

430/82

Afdeling)
Division)

AANSOEK/ILLIKWIEDE SAAK/PROVISIONELE SAAK
APPLICATION/ILLIQUID CASE/PROVISIONAL CASE

Applikant/Eiser
Applicant/Plaintiff

teen/versus

Respondent/Verweerder
Respondent/Defendant

Prokureurs/Attorneys

Applikant/Eiser
-Applicant/Plaintiff

GOODRICK & FRANKLIN

Respondent/Verweerder
Respondent/Defendant

26. PRETORIA

Advokaat/Advocate

Applikant/Eiser
Applicant/Plaintiff

Respondent/Verweerder
Respondent/Defendant.Aard van Aanzoek/Geding
Nature of Application/Claim

Nature of Application/Claim VERLOF TOT APP'Z TEEN SKULDIGER-VERBODING

Ter Rolle Geplaas vir Verhoor op
Set Down for Hearing on_____

100 gels ap 18/11/82 - Miller, A.R.

L.P.A

AS. The

COFFIN, APPELASE
MORTUARY, APPELATE IN
MORTUARY

22	11	82.
----	----	-----

Die aansoek word geweier.

Shirley RR

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(TRANSVAALSE PROVINSIALE AFDELING)

Die Landdros

PRETORIA

RANDFONTEIN

1982-03-01

Saaknommer SH 130/80

In die saak tussen:

MICHAEL HLATSWAYO

Appellant

en

DIE STAAT

Respondent

(10)

UITSPRAAK

GOLDSTONE R.: In hierdie saak kom die appellant in hoër beroep teen sy skuldigbevinding en vonnis in die Streekhof op 'n aanklag van motordiefstal. Hy is tot vier jaar gevangenisstraf gevonniss. Dit is gemeensaak dat die appellant gedurende Junie 1977 'n 1974-model Datsun-bakkie van ene mev. Davel gekoop het. Daardie voertuig was behoorlik in sy naam geregistreer onder registrasienommer NM 16185 en die enjinnommer daarvan is 277270. Die Staat het beweer dat die appellant op ongeveer 20 Desember 1978 ene Andradé se 1978 model Datsun-bakkie in Randfontein gesteel het en die enjinnommer van die gekoopte bakkie aangebring het op die enjin van die gesteelde bakkie. (26)

Die verweer van die appellant is dat daar wel 'n Datsun-bakkie deur die polisie in sy besit op 18 Mei 1979 gevind is maar volgens hom, daardie bakkie is die voertuig wat hy van Davel gekoop het.

Volgens die getuigenis van konstabel Du Preez is die enjinnommer 277270 aangebring op die enjin van die voertuig wat in die besit van die appellant gevind is. Konstabel Du Preez (30) het hom as 'n deskundige getuie gekwalifiseer en getuig dat

die/..

HAAL DEUR WAT NIE VAN TOEPASSING IS NIE

1. RAPPORTERBAAR: NEE

2. VAN BELANG VIR ANDER REGTERS: NEE

3. VAN BELANG VIR ANDER REGTERS: NEE

14/7/81

die nommer nie deur die fabriek aangebring is nie, daar dit onegalig gelyk het. BEWYSSTUK F.15, in besonder, is 'n foto van daardie nommer en toon die onegaligheid van daardie nommer. Konstabel Du Preez het ook getuig dat die onderstelnommer van die voertuig was 25044. Dit is gemeensaak dat daardie nommer wel die van die gesteelde voertuig is,

Volgens beide konstabel Du Preez en mnr. Andradé, het laasgenoemde, sonder huiwering, die voertuig as sy eie uitgesien. Hy het 'n klein duik aan die voertuig herken en wat meer belangrik is, het sy motorsleutels op die voertuig se deure(10) gepas. Die onderstelnommer was die oorspronklike en het met sy dokumentasie ooreengekom.

Die Staat het 16 foto's van die voertuig of dele daarvan bewys en ingehandig. Na my mening is die getuienis duidelik dat ten spyte van die tydsverloop tussen die beslaglegging op die voertuig en die neem van die foto's, is daardie foto's wel die van die betrokke voertuig.

Die Staat het ook, myns insiens, sonder enige redelike twyfel bewys dat daardie voertuig die gesteelde voertuig van Andradé is. (20)

Wat die kleur van die voertuig betref, lees die uitspraak van die Streeklanddros bondig soos volg:

"Die kleur van die bakkie speel 'n belangrike rol. Die Staat beweer dit was geel.

Beskuldigde in sy getuienis, daarenteen beweer dat die beskuldigde se bakkie 'n slagskipgrys is, naamlik, G.10 op die kleurkaart, BEWYSSTUK M, en "Storm grey" op BEWYSSTUK O. Die twee kleure wat deur die verdediging uitgewys is, is omtrent dieselfde, en albei is 'n donker - grys. Daarenteen het Andradé sy voertuig se kleur (30) beskryf soos die Hof alreeds genoem het.

Du Preez/..

Du Preez het die kleur beskryf soos aangetoon in BEWYSSTUK F.1 - 16. Solomon Msondo het die kleur beskryf as "geel", O'Reilly as "oranje" en Erlank as "songeel", almal skakerings van geel en die kleur geel is kennelik verskillend van donkergrys waarvan beskuldigde en sy getuies getuig het en dis volgens die Hof se oordeel onmoontlik om die twee kleure te verwar. Dit is beslis onwaarskynlik dat die verskillende getuies teen die beskuldigde sal saamspan. Hulle staan onafhanklik vanmekaar. Sommige van hulle is lede van die Mag en ander is gewone lede van die publiek en hulle dra geen vorige (10) kennis van di beskuldigde nie."

Die getuienis van O'Reilly en Erlank is ook teen die appellant vernietigend. Volgens hulle het die appellant maande na die beslaglegging van die voertuig, hulle genader en navraag gedoen in verband met 'n geel bakkie. Dit is hulle onbetwiste getuienis, en dit is onversoenbaar met die appellant se weergawe dat sy bakkie donkergrys van kleur was.

Twee getuies het die appellant gesteun op die kleuraspek. Hulle is sy vrou en 'n man wat vir dieselfde firma as die appellant werk. Die landdros het tereg, na my mening, hulle (20) getuienis verwerp betreffende hulle ontkenning dat hulle tussen mekaar die saak bespreek het. Die landdros het ook aandag gevestig op die appellant se medewerker se onwillige erkenning dat die appellant se prokureur die kleurkaart aan hom getoon het voordat hy getuig het.

Ek stem heeltemal saam met die landdros dat die verdingsgetuienis geensins die Staatsaak in enige redelike twyfel getrek het nie. Die appellant se advokaat het, na my mening, geen wesenlike kritiek op die Staatsaak gelewer nie. Hy het staatgemaak op die getuienis van Erlank in (30) verband met die enjinnummer en onderstelnummer van die

betrokke voertuig. Volgens hierdie getuie, was die nommer in orde, maar in die eerste instansie het die appellant se prokureur nie BEWYSSTUK 41 of F.16, dit wil sê, die foto's van die onderstelnummer, aan hierdie getuie getoon nie en in die tweede instansie, het hierdie getuie getuig van die verklaring deur die appellant dat die betrokke voertuig syne was. Volgens Erlank is die foto's BEWYSSTUK F, die betrokke voertuig waarna die appellant verwys het. Hierdie getuienis is nie betwis nie en is weer eens afbrekend van die verweer van die appellant. Erlank as getuie het ook geen twyfel (10) aan die Staatsaak getrek nie.

Ek sou die appèl teen die skuldigbevinding van die hand wys.

MYBURGH, R.: Ek stem saam die appèl word van die hand gewys. Maar wat betref

die uitvoering van die vier jaar gevangenisstraf, is dit my oordeel dat van die vier jaar, twee jaar gevangenisstraf opgeskort moet word om, indien die appellant sit die gevangenis kom na 'n korter diensperiode, daar nog die kontrole oor sy bedryf sou wees. (20)

Die vonnis word dus bekragtig behalwe dat ek dit daar byvoeg dat twee jaar van die vier jaar gevangenisstraf word opgeskort vir drie jaar op die voorwaarde dat appellant nie weer skuldig bevind word aan die misdryf van diefstal nie gepleeg gedurende die periode van opskorting.

GOLDSTONE, R.: Ek stem saam.